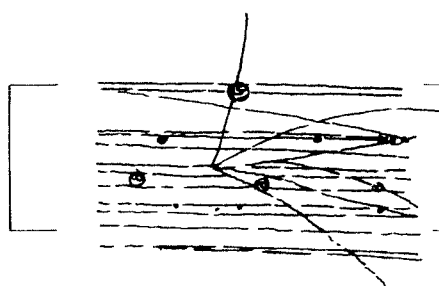


semaine / week 4.9 - 10.9

37 1972

bulletin



## seminars

### CERN COMPUTER SEMINAR

Monday, September 4th

hange: { 14.30  
Council Chamber

"ARPA Network Design Experience"

Professor L. Kleinrock / University of California, Los Angeles

**Abstract :** The ARPA experimental computer network has been in existence for three years and during that time it has undergone considerable design, growth, analysis, simulation and measurement. These efforts have been directed toward understanding the behaviour and performance of the network under various conditions of load, connectivity, etc. In this presentation we review some of the design procedures and discuss the experience we have gained in conducting the analytical, simulation, and measurement activities.

### TECHNICAL PRESENTATION PRESENTATION TECHNIQUE

Tuesday, September 12  
Council Chamber

11.30

Two talks on the latest developments in their fields will be given by specialists from the UK who are in Geneva for the Electro-optics exhibition :

"High Power Controlled Rectifier Systems"

R. Rodwell (Reyrolle Parsons Ltd.)

Introduced by A. Permain

14.00

"Progress with Superconducting Machines and Magnets"

A.D. Appleton (I.R.D. Ltd.)

Introduced by P.D. Potter

Mercredi 13 septembre  
de 14.15 à 17.00  
Salle de Conférence TC -  
Bât. 13 - 2ème étage

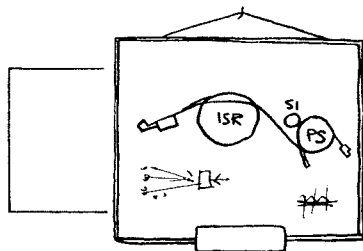
ANALOG DEVICES (USA), représentée for MEGEX GmbH, (Zürich), propose deux conférences, par un ingénieur d'applications, sur leurs plus récentes connaissances technologiques dans le domaine des convertisseurs A/D et D/A :

1) Théorie élémentaire de fonctionnement;

2) Applications et sélection des produits.

Langue : anglais, mais questions possibles en allemand et français.

Renseignements :  
M. Diraison / FIN / 4585



# enseignement

## ACADEMIC TRAINING

We draw your attention to the "Programme of Lectures for Summer Students" announced below.

Though intended for Summer Students, these lectures might also be of interest to CERN staff members, fellows and visitors.

### SUMMER STUDENTS LECTURES

<u>Time</u>	<u>Date</u>	<u>Lecturer</u>	<u>Title</u>
<u>This week :</u>			
09.00 a.m.	4.9 5.9 6.9 }	K.H. Reich	Fundamentals of synchrotron design and theory
09.00 a.m.	8.9	E. Haebel	Type II superconductors - How one explains their behaviour and how they are applied at CERN
=====			
<u>Next week :</u>			
09.00 a.m.	11.9	E. Haebel	Type II superconductors - How one explains their behaviour and how they are applied at CERN
09.00 a.m.	12.9	A. Michelini	The Omega spectrometer - Example for large-scale counter experiment
=====			

Note : All lectures will be given in English and held in the Auditorium. Individual lectures will last about one hour.

Please consult the Weekly Bulletin for possible changes in the programme.

For further information and/or comments please contact the Fellows and Visitors Service, Building 5, 1st floor (Tel. 4473).

## ENSEIGNEMENT TECHNIQUE COURS DE LANGUES

Vous pouvez consulter les affiches des programmes :

- "Enseignement Technique"
- "Cours de Langues"

pour l'année 1972-1973 qui se trouvent sur tous les tableaux d'affichage du CERN, avec des bulletins d'inscription disponibles. Les programmes peuvent être obtenus soit auprès des Secrétariats de Division, soit auprès du Service de l'Enseignement (tél. 4460/3127).

Les élèves de l'année dernière sont priés de se réinscrire, aucune inscription n'étant faite d'office

Les inscriptions aux cours seront acceptées jusqu'au mercredi 6 septembre 1972, dernier délai.

COURS DE LANGUES  
LANGUAGE COURSES

Entrance tests and 2nd session English exams  
Tests d'entrée et 2ème session d'examen d'anglais

French tests : from 11 to 14 September inclusive  
Tests français : du 11 au 14 septembre inclus.

English tests and exams : from 4 to 6 September inclusive  
Tests et examens d'anglais : du 4 au 6 septembre inclus.

These entrance tests will be held for :

- all new students enrolled at levels 2, 3 and 4,
- all 1971/72 English students who had notified the Secretariat of their absence during the June examinations.

Individual convocations will be sent to all persons concerned in due time. All those persons who will be absent at that time are requested to fill out the form below and send it to the Language Courses Secretariat before 1st September 1972.

Les tests d'entrée sont organisés à l'intention de :

- tous les nouveaux élèves inscrits aux niveaux 2, 3 et 4,
- tous les élèves d'anglais 1971/72 ayant prévenu le Secrétariat de leur absence pendant les examens de juin.

Toutes les personnes concernées recevront une convocation en temps utile. Les personnes qui seront absentes pendant cette période sont priées de retourner le coupon ci-dessous au Secrétariat des Cours de Langues avant le 1er septembre 1972.



NOM/NAME ..... PRENOM/FIRST NAME .....

TEST/EXAMEN CONCERNE(S) .....

TEST/EXAM CONCERNED .....

JE SERAI DE RETOUR LE .....

I SHALL BE BACK ON .....

Tel. : Date :

Signature :

•

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Pour Information

=====

COURS EXTÉRIEURS

Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés aux tableaux d'affichage de l'Enseignement Technique situés dans le Bâtiment de l'Administration, près du Restaurant N° 1, et dans le Bâtiment N° 504, Restaurant N° 2. Vous y trouverez également toute information complémentaire.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc.) sont du ressort de votre division.

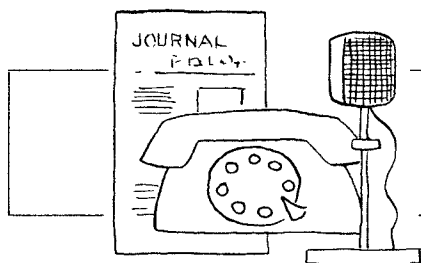
Séminaires :

- ECOLE SUPERIEURE D'ELECTRICITE (France)  
Traitement statistique du signal et théorie de la détection.  
Rennes 22, 23 et 24 novembre 1972
- HARWELL (United Kingdom)
  - Modern Physical Techniques in Materials Technology  
16 to 20 October 1972  
for scientists engaged in research and development work in the field of materials technology diffraction - electron microscopy - surface analysis - physical analytical techniques.
  - Process Instrumentation  
25 September to 6 October 1972  
for engineers .
  - Low Temperature Technology  
19 to 22 September 1972  
introductory course for designers, operators and experimentalists.
  - Design of Pressure Vessels  
3 to 5 October 1972  
for drawing office staff.

Programmes annuels :ASSOCIATION REGIONALE POUR LA FORMATION PERMANENTE :  
COURS DU CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET METIERS  
(CNAM)

- Eléments de mathématiques
- Eléments de physique
- Mathématiques générales A et B
- Physique générale A2 (Electricité)
- Electronique fondamentale A
- Informatique générale A .

écrire à : Boîte Postale 58 - 01 210 FERNEY-VOLTAIRE



## cern information

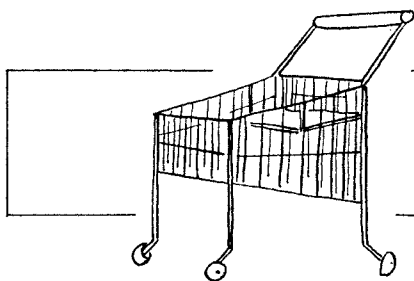
## ON RECHERCHE ...

La personne qui a remis une certaine somme d'argent au Chef du Service de Sécurité est priée de donner de plus amples renseignements

**DELAIS D'INSERTION  
ATTENTION**

Le 7 septembre 1972 étant jour férié (Fête du Jeûne Genevois), les informations à insérer dans le prochain Bulletin Hebdomadaire (N°38) devront parvenir un jour plus tôt, soit à l'Association du Personnel le lundi 4.9, et au P.I.O. le mardi 5 septembre, comme indiqué ci-dessous :

<b>CERN BULLETIN</b>		
Information to	<b>PUBLIC INFORMATION OFFICE</b>	<b>STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT</b>
	Tel. 4106 (3586)	Tel. 2819 (4224)
Deadline for insertions	TUESDAY 5.9 at 12.00 hrs	MONDAY 4.9 at 12.00 hrs
Information au	<b>SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC</b>	<b>SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL</b>
	Tel. 4106 (3586)	Tel. 2819 (4224)
Dernier délai d'insertions	MARDI 5.9 à 12h.00	LUNDI 4.9 à 12h.00



## cooperatives

## COOPIN

Ouvert les lundis, mardis, mercredis et vendredis de 13h 30 à 17h, fermé le jeudi.

En stock : matériel de photo Kodak, Canon, Olympus. Radio et radio-cassettes Philips, Schaub-Lorenz et Hitachi. Vin : un excellent rosé de Provence "Tavardon". Il nous reste quelques perceuses-frappeuses et accessoires Rockwell à des prix très intéressants. 30% de rabais sur les batteries de voitures Oerlikon.

# COURRIER CERN

EDITION DE  
JUILLET / AOÛT

Exemplaires disponibles

aux points de

distribution habituels :

- Secrétariats des Divisions,
  - P.I.O.,
  - Entrée du Restaurant N° 1,
- à partir du

MERCREDI 6 SEPTEMBRE

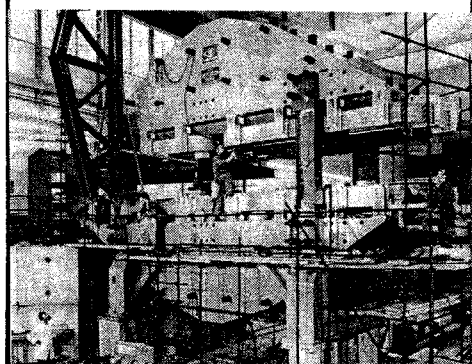
## Sommaire

### Nouvelles du CERN

2000 GeV aux ISR . . . . .	231
<i>Des faisceaux entrent en collision à des énergies que seul un accélérateur classique de 2000 GeV pourrait fournir</i>	
Premier refroidissement de la BEBC . . . . .	231
<i>La grande chambre à bulles européenne et son aimant supraconducteur sont, pour la première fois, refroidis aux températures d'exploitation prévues</i>	
CDC 7600 : Premiers essais réussis . . . . .	232
<i>La mise en œuvre du nouvel ordinateur central est « visée » par le CERN</i>	
Vers la construction d'un Laboratoire de biologie moléculaire . . . . .	233
<i>Une conférence tenue au CERN prépare la création d'un Laboratoire européen de biologie moléculaire</i>	
Des compteurs DISC pour Batavia . . . . .	234
<i>Le CERN construit des compteurs Tchérénkov pour les faisceaux de très haute énergie du NAL</i>	
Un million de photographies à Gargamelle... . . . .	235
<i>La chambre à bulles à liquides lourds passe le cap du million</i>	
... et vingt millions dans la chambre de 2 mètres . . . . .	235
<i>La chambre à hydrogène de 2 m totalise plus de 20 millions de photos</i>	
Premiers essais imminents de l'aimant à champ fractionné . . . . .	235
<i>Dernières retouches au grand système de détection pour les essais sur les aimants des ISR</i>	
Stages d'étudiants . . . . .	238
<i>Le contingent du cours d'été 1972 est arrivé</i>	
De profondes excavations au CERN . . . . .	238
<i>L'avancement des travaux de construction sur le site du SPS</i>	
Mascot et télémanipulation . . . . .	239
<i>Essais de télémanipulation avec le nouvel appareil appelé MASCOT</i>	

### Nouvelles des autres Laboratoires

DESY : Les recherches sur la contamination par le tritium . . . . .	241
<i>Examen systématique de l'effet de différentes concentrations de tritium dans une chambre à bulles à hydrogène</i>	
GATCHINA : Le synchro-cyclotron de 1 GeV . . . . .	242
<i>Des échos sur les performances de la machine et le programme d'expérimentation</i>	
ARGONNE : Premières expériences avec des chambres à dards . . . . .	243
<i>Réussite des expériences avec les chambres à dards</i>	
STANFORD : Expériences avec des champs très élevés . . . . .	243
<i>Des champs de l'ordre du mégagauss pour l'étude du rayonnement synchrotronique</i>	
RUTHERFORD : Expérience de chambre à bulles avec cible incorporée . . . . .	244
<i>Des données recueillies à l'aide d'une cible sensible aux traces</i>	
Le débat sur le budget des USA pour la physique des hautes énergies . . . . .	245
<i>Les discussions sur les budgets futurs des laboratoires américains et les commentaires des professeurs Weisskopf, Panofsky et Wilson</i>	
ARGONNE : Transmission de message par muons . . . . .	245
<i>Communication de signaux codés à l'aide d'un faisceau de muons</i>	
BATAVIA : Des faisceaux accélérés jusqu'à 300 GeV . . . . .	248
<i>Nouvelle augmentation de l'énergie pour l'accélérateur du NAL et début du programme d'expérimentation</i>	
STANFORD : SPEAR progresse . . . . .	248
<i>Mise en service de l'anneau de stockage électrons-positons</i>	



Photographie de couverture : l'aimant à champ fractionné au cours du montage de la dernière bobine d'excitation dans le hall construit près de la zone I-4 des anneaux de stockage à intersections. On peut, grâce au système visible sur la photo, procéder à la mise en place et au retrait des bobines sans démonter une partie quelconque du circuit magnétique. A gauche, un des deux grands aimants compensateurs. La zone I-4 se trouve à une cinquantaine de mètres derrière l'aimant. (Photo CERN 186.7.72)

# CERN COURIER

JULY / AUGUST ISSUE

Copies available  
at usual

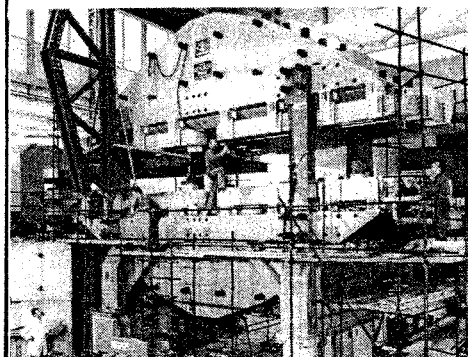
collection points :

- Divisional Secretariats,
  - P.I.O.,
  - Entrance to Restaurant N° 1
- from

WEDNESDAY, SEPTEMBER 6

## Contents

CERN News	
2000 GeV from ISR <i>ISR beams collided at energies equivalent to 2000 GeV from conventional machines</i>	231
BEBC first cool-down <i>Large European bubble chamber and superconducting magnet taken to operating temperatures for the first time</i>	231
CDC 7600 passes acceptance tests <i>New central computer comes smoothly into action and is 'accepted' by CERN</i>	232
Molecular Biology Laboratory comes nearer <i>Conference at CERN prepares ground for European molecular biology Laboratory</i>	233
DISC counters for Batavia <i>Cherenkov counters for very high energy beams being built for use at the USA National Accelerator Laboratory</i>	234
One million pictures from Gargamelle <i>Heavy liquid bubble chamber passes million mark</i>	235
And 20 million from the 2 m <i>2 m hydrogen chamber passes 20 million mark</i>	235
Split Field Magnet ready for tests <i>Magnets of the large general purpose detection system for the ISR being made ready for tests</i>	235
Vacation students <i>Vacation student programme receives this year's quota</i>	238
Black holes at CERN <i>Construction progress on the SPS site</i>	238
Some like it hot <i>Use of teleoperators in remote control tested with new device called MASCO</i>	239
Around the Laboratories	
DESY : Studies on tritium contamination <i>Systematic investigation of effect of different concentrations of tritium in hydrogen bubble chamber</i>	241
GATCHINA : 1 GeV synchro-cyclotron <i>News of machine performance and experimental programme</i>	242
ARGONNE : First streamer chamber experiments <i>Successful operation of streamer chamber for research</i>	243
STANFORD : Experiments with ultra-high fields <i>Megagauss fields used in study of radiation reaction</i>	243
RUTHERFORD : Target experiment <i>Track sensitive target facility collecting data</i>	244
Hearings on USA high energy physics budget <i>Discussions on the budgets for the USA Laboratories in coming years with comments by Weisskopf, Panofsky and Wilson</i>	245
ARGONNE : The muon is the message <i>Coded signals communicated by a muon beam</i>	247
BATAVIA : Beams to 300 GeV <i>NAL accelerator reaches still higher energies and starts experimental programme</i>	248
STANFORD : SPEAR gets sharper <i>Commissioning of electron-positron storage ring</i>	248



Cover photograph : Assembly of the Split Field Magnet nearing completion ready for power tests. The magnet is to be installed early next year in intersection region I-4 where, together with its system of multiwire proportional chambers, it will be a general purpose particle detection system for the study of very high energy proton-proton interactions. When the photograph was taken, the last coil winding was being put in place — the windings can be moved without disturbing the magnet yoke. On the left is one of the compensator magnets which will smooth out the effect of the Split Field Magnet on the circulating beams. About 50 m behind the magnet is its final destination — the I-4 intersection region. (CERN 186.7.72)

## VACANT POSTS LIST ON 29th AUGUST, 1972

=====

## L A B O R A T O R Y I

=====

<u>Post Nr.</u>	<u>Vacancy Nr.</u>	<u>Title</u>	<u>Grade</u>
NP-TG-039	72-193	Laboratory Technician (Cryogenics)	6/7
NP-TG-146	72-163	Mechanic	-
NP-DI-171	72-96	Physicist	9
NP-EP-BE-213	72-228	Electrical Engineer or Physicist	8/9
MSC-SD-010	72-176	Secretary	5
MSC-SD-EL-058	72-113	Laboratory Technician	7
MSC-EN-WS-098	72-151	Mechanic	-
		**	
TC-PH-IN-075	72-135	Technical Assistant (Electronics)	6/7/8
TC-PH-PR-187	70-190	Scientific Programmer (Physicist or Mathematician)	8
TC-PH-IN-259/165	71-37	Physicist	8/9/10
		**	
DD-SI-LI-087	72-146	Assistant Librarian	6/7
DD-CE-148	72-144	Laboratory Technician (Electronics)	6/7
DD-SU-167	72-224	Systems Programmer (Physicist or Mathematician)	8/9/10
DD-OM-194	72-198	Scientific or Systems Programmer (Physicist or Mathematician)	8/9/10
DD-SU-222	72-222	Systems Programmer (Mathematician or Physicist)	8/9
DD-SU-246	72-236	Scientific Programmer (Program. Library)	8/9/10
DD-TS-249	72-213	Designer (Mechanical)	-
DD-CC-252	72-159	Operator (Electronic Computers)	4/5
DD-CC-273	72-159	Operator (Electronic Computers)	4/5
DD-CE-295	72-130	Electronics Engineer	8
DD-EE-301	72-223	Scientific Programmer (Physicist or Mathematician)	8/9/10
DD (reserve)	72-223	Scientific Programmer (Physicist or Mathematician)	8/9/10
DD (reserve)	72-159	Operator (Electronic Computers)	4/5

DD (reserve)	72-224	Systems Programmer (Mathematician or Physicist)	8/9/10
		**	
MPS-LI-028	72-211	Technician (Electronics)	6/7
MPS-LI-DE-232	72-212	Laboratory Technician (Electronics)	6/7
MPS-PO-248	72-229	Foreman (Electrical)	7 B+
MPS-CO-281	72-243	Laboratory Technician (Electronics)	6/7
MPS-DI-Aux.-336	72-241	Clerk-Typist (50 %)	4/5
MPS-MU-380	72-220	Laboratory Technician (Electromechanical)	7
MPS-PO-reserve	72-218	Operator (PS power supplies)	5/6 B+
		**	
SI-BR-055	72-237	Physicist or Engineer	9/10
SI-BR-087	72-102	Electronic Equipment Assembler	5/6
		**	
ISR-VA-165	72-168	Physicist or Engineer	9
ISR-RF-170	72-169	Laboratory Technician (Electronics)	6/7
ISR-GE-WS-186	72-235	Mechanic	6 B+
ISR-MA-193	72-219	Physicist, Mechanical or Electrical Engineer	9
ISR-ES-209-335	72-216	Construction Inspector (Experimental Area)	6 B+
ISR-VA-295	72-242	Physicist	9/10
		**	
7-HP-CS-031	72-44	Laboratory Technician (Electronics)	6/7 B+
		**	
7-PE-ED-SC-039	72-204	Clerk-Typist (50 %)	4
		**	
SB-ES-00-036/ 112/494/570	72-180	Construction Inspector (Civil Engineering)	7
		**	
ESO-TP-IN-036	72-214	Astronomer or Physicist	9
ESO-TP-IN-037	72-231	Technical Assistant (Mechanical)	7/8
		**	

L A B O R A T O R Y II  
=====

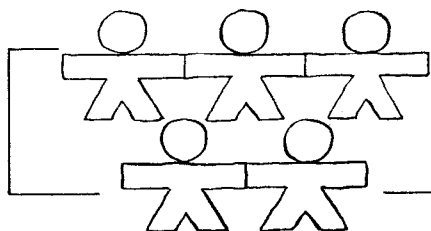
300-MA-033	71-80	Physicist or Engineer	8/9
300-MA-034	71-81	Physicist or Electrical Engineer	8/9
090-ME-052	71-297	Mechanical Engineer	9/10 B+
300-MA-099/100	71-150	Physicist or Engineer	8/9/10
003-DI-PL-101	72-182	Tracer	4



300-RF-141	71-195	Physicist or Electrical Engineer	8/9/10	
020-RF-150	71-203	Technical Assistant or Laboratory Technician	6/7/8	
050-CO-183	71-235	Programmer	8/9	
100-SI-206	71-279	Design Draughtsman (Electrical)	6	
050-CO-221	72-21	Laboratory Technician (Electrical or Electronics)	6/7	B+
050-CO-223	72-23	Technician (Computers)	6/7	
030-BT-226	72-4	Electro-Mechanic	5/6	
050-CO-240	72-50	Technical Assistant (Electronics)	6/7/8	B+
010-MA-244	72-52	Engineer	8/9	B+
040-PS-257	72-93	Electronic Equipment Assembler	5	
050-CO-258	72-125	Scientific Programmer (Mathematician)	8/9	
050-CO-259	72-100	Technical Assistant (Electronics)	6/7/8	
005-DI-CN-261	72-101	Clerk-Typist	4/5	
110-SA-263	72-105	Clerk-Typist	4/5	
050-CO-268	72-110	Laboratory Technician (Electronics)	5/6	
050-CO-272/273	72-131	Technical Draughtsman (Electrical)	5/6	
062-SU-EL-276	72-139	Technical Assistant (Electronics)	8	
050-CO-285	72-152	Mechanic	5	
091-ME-DO-287	72-153	Technical Draughtsman (Mechanical)	5	B+
031-BT-FP-290	72-183	Physicist, Electro-Mechanic, Electrical or Mechanical Engineer	8	B+
070-RA-292	72-171	Laboratory Technician (Electronics)	6/7	B+
052-CO-GE-293	72-210	Technician (Electrical)	7	
032-BT-SE-298	72-202	Laboratory Technician (Electro-Mechanic)	6/7	
080-EA-299	72-209	Construction Inspector (Experimental Area)	6/7	B+
034-BT-TA-300/301	72-217	Physicist, Mechanical or Electrical Engineer	8/9	B+
033-BT-TR-302	72-221	Laboratory Technician (Mechanical)	6/7	
080-EA-303	72-233	Senior Physicist or Senior Engineer	11/12	
110-SA-304	72-238	Administrative Clerk (Custom and Dispatch)	5/6	
010-MA-313	72-240	Coil Winder	4	

---

B+ - Future board



## association du personnel

### Subscriptions 1972-1973

Now you are back from holiday, bronzed and fit but with empty pockets. This may therefore seem rather a bad time to talk about subscriptions. Nevertheless, we are counting on you to back up your Staff Association.

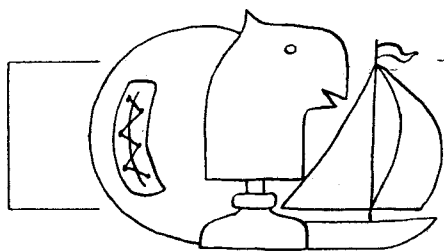
Remember that our Mutual Aid Fund will help you if you run into difficulties, our clubs provide opportunities for cultural and sporting activities, but our main purpose is still to improve working conditions by studying the Staff Rules and Regulations and making proposals for changes to them, by investigating schooling problems, by examining social problems, including that of reintegration, to mention only a few of the more obvious questions.

We are, of course, working rather in the background. This is because, after carefully working out our proposals, we have to present them, firmly but diplomatically, to the Administration and sometimes even, via the Directors-General, to the Council of the Organization.

In this issue of the Bulletin you will find a form to be completed and returned to the Secretariat of the Association before 12 September, 1972. We should like to remind you that at the General Assembly on 1 March, 1972, the staff approved the proposal made by the Council of the Association to fix the subscription at 1 o/oo of the annual basic salary.

May we thank you in advance for your support and invite you to help us further by giving up some of your spare time to studying one of the problems that concern us all.

N.B. Please note that, for reasons of economy, the form will not be sent individually to members of the staff.



## clubs association du personnel

### CAR CLUB

FAMILY RALLY : SATURDAY 23rd SEPTEMBER 1972 - DEPARTURE : 14 hrs.

As in past years, we are once again having our family outing. It is not a matter of speed, nor of travelling great distances. There will be an aperitif on arrival, around 18 hours, followed by a meal. Many prizes will be distributed.

Registration fee : 10.- F per car. The price of the meal is not yet decided but we do not expect it to be more than 15 F per person ( $\frac{1}{2}$  price for children). Register by means of the attached form which should be sent to Mr. KUX - PE - tel. 4054, before 18th September.



SURNAME :

FIRST NAME :

DIV.:

Make of car :

Car number :

Accompanied by :

I wish to participate in the annual rally of the Automobile Club. I will pay the registration fee to CCP 12-12331 - Geneva. I also wish to take part in the dinner. Number of persons :...

## PHOTO CLUB

EXPOSITION

11 - 17 septembre : exposition d'auteur de M. Bellettieri Mario au 1er étage du Bâtiment principal.

Nous rappelons qu'il est offert à tous les membres du Photo-Club de présenter des expositions d'auteurs (individuelles ou collectives) en s'adressant à M. Rémy Huguenin - div. ISR - tél. 3412.

PUBLICATION PHOTOS

Nous rappelons que nous attendons d'urgence des photographies de belle qualité pour publication dans le PROTON, dans les formats 10 x 14, 13 x 18 et 18 x 24 sur papier glacé. (Les photos en 18 x 24 doivent être en cadrage vertical de préférence). A adresser à Yves BENARD - DD.

## SKI CLUB

GYMNASTIQUE PREPARATOIRE AU SKI

Les cours de gymnastique débiteront le 18 septembre pour les enfants (8 à 14 ans) et le 19 septembre pour les adultes. Renseignements et inscriptions le vendredi 15 septembre dès 17h30 à la cafétéria du Bâtiment principal.

## CLUB DE BOULES

Le comité donne rendez-vous à ses membres et amis, vendredi 1er septembre pour un concours en doublettes formées : 4 parties en 13 points à partir de 18h 30. Buffet et buvette assurés.

Le comité rappelle également que le challenge Carraz sera mis en compétition le samedi 16 septembre selon une nouvelle formule et réservé aux membres CERN.

## CLUB NAUTIQUE

La séance du vendredi 1er septembre n'aura pas lieu. Prochaine séance le mardi 5 septembre.

## CLUB DE TIR

Tireurs, attention. Samedi 2 septembre de 8h à midi - stand de St Georges - dernier tir de championnat.

23 - 24 septembre - tir Inter-Firmes : sur convocation. Tireurs individuels acceptés. Pour eux inscriptions au stand.

## FOOTBALL CLUB

COUPE 1/4 DE FINALE

4.9. terrain 1 - 17 h 45	ISR	c. NP/MS
5.9. " 1 - "	At. West	Pompiers
6.9. " 1 - "	TCL	At. SB
8.9. " 1 - "	Computer	PE/FIN

1/2 FINALE

11.9 terrain 1 - 17 h 45	vainq. 1	c. vainq. 2
12.9. " 1 - "	" 3	" 4

FINALE

16.9. terrain 1 à 10 heures - suivie de la remise des prix.

## BASKET BALL CLUB

A la veille de reprendre nos activités, nous rappelons que notre club est ouvert à tous les membres du CERN, tant masculin que féminin ainsi qu'à leur famille.

Cette année encore, deux équipes masculines seront engagées dans le championnat genevois du "Groupement Autonome de Basket-Ball":

- une équipe A, en série corporative
- une équipe B, en première série.

D'autre part, un certain nombre de nos éléments féminins suivant les entraînements depuis deux années sont tout à fait décidés à former une équipe afin de participer au Championnat suisse de ligue féminine. Toute(e) nouvel(le) adhérent(e) ayant déjà pratiqué le basket-ball et, qui désirant venir renforcer nos diverses équipes, est prié de remplir le bulletin ci-dessous et de le faire parvenir à Blondel D. - MSC - tél. 4008.



Je désire recevoir un bulletin d'inscription au Club de Basket-Ball.

NOM	PRENOM	DIV.
TEL.	Etes-vous déjà licencié dans un club ? oui / non	
sinon	Avez-vous déjà pratiqué le basket-ball ? oui / non	

VOLLEY BALL CLUB

Nous signalons à tous les membres du Club ainsi qu'aux personnes intéressées par la pratique du Volley-Ball, qu'une séance de reprise de contact et d'entraînement est prévue le lundi 4 septembre de 18 à 20 h (masculin) et de 20 à 22 h (féminin) au Cycle d'Orientalisation de la Gallette, ceci pour permettre aux entraîneurs de former leurs équipes pour la nouvelle saison.

D'autre part, n'oubliez pas d'envoyer vos bulletins d'inscription pour le tournoi de triplétes du 9 septembre. Les personnes seules peuvent également s'inscrire car des équipes seront constituées sur place.

Début du tournoi : 9 h. Renseignements et inscriptions : M. Marcarini - tél. 3487.



INSCRIPTION TOURNOI DE 3 x 3 - 9 SEPTEMBRE 1972

NOM(S)	1.	2.	3.
DIV.	1.	2.	3.
Tel.	1.	2.	3.

RADIO AMATEUR CLUB

It is proposed to once again hold informal meetings on the first Wednesday of the month. Starting Wed. 6 Sept. Place Coffee Lounge Admin. Building. Time 17.30 hrs.

Nous recommencerons à nous réunir le premier mercredi de chaque mois. La première réunion aura lieu le mercredi 6 septembre à 17h30 à la Cafétéria du Bâtiment principal.

GYM-TO-JAZZ CLUB

Septième Saison - Débute le lundi 11 septembre

Le Club est ouvert aux membres du personnel de toutes les organisations internationales et des délégations permanentes, ainsi qu'aux membres de leur famille. Il n'y a pas d'âge limite, mais les enfants doivent avoir plus de 16 ans.

Comme l'année dernière :

LOCAL	Collège Rousseau, chemin du Bouchet
PROFESSEUR	Raoul Lanvin, danseur et chorégraphe de danse de jazz moderne, aidé d'assistants

COTISATIONS, payables d'avance : pour 1 (2) heure(s) par semaine:

- 1ère période : Fr 70.- (Fr 105.-) (11 septembre - 15 décembre)
- 2ème période : Fr 70.- (Fr 105.-) (8 janvier - 13 avril)
- 3ème période : Fr 45.- (Fr 70.-) (30 avril à fin juin)

Nous offrons à nos membres, tant aux messieurs qu'aux dames, une formule agréable de maintien physique. C'est une sorte de combinaison de danse, de gymnastique et de rythmique, soit un moyen original de se maintenir en forme, à la portée de tous.

Les personnes désireuses de s'inscrire au Club sont priées de remplir le formulaire ci-dessous et de le retourner en l'adressant à Mme S. Zivian, CERN, 1211 Genève 23, le plus tôt possible.



GYM-TO-JAZZ CLUB

Je désire participer aux cours de votre Club pour la saison 1972-1973

Nom/Prénom : M./Mme/Melle .....  
(en majuscules)

Adresse privée : ..... Tél. privé : .....

Organisation ou Délégation : .....

No.de bureau: ..... Tél.Int.: .....

IMPORTANT : Prière de souligner le jour et l'heure qui conviennent

- Lundi/Mercredi : 18.00 - 19.00 / 19.00 - 20.00 (Débutants)
- Mardi : 18.00 - 19.00 / 19.00 - 20.00 (Intermédiaires)
- Jeudi : 18.00 - 19.00 / 19.00 - 20.00 (Avancés)



# restaurants

**SEMAINE** du 4 au 10 septembre **WEEK**

N° 1 (Bât. ADM)

	fr 3.00	fr 3.50	fr 4.00	
Monday Lundi	Saucisson Chaud Gratin Dauphinois	Nasi Goreng	Boeuf Braisé Bourgeoise Petits Pois Pommes Nouvelles	Tournedos Poêlé Sauce Bercy <u>Fr 5.00</u>
Tuesday Mardi	Vol-au-Vent Charcutière	Côte de Porc Poêlée Haricots Blancs Bretonne	Poulet Frais Rôti Pommes Frites Haricots Verts	Spaghetti Bolognaise <u>Fr 3.50</u>
Wednesday Mercredi	Hachis Parmentier	Langue de Boeuf Salée Primeurs de Légumes	Fricassée Genevoise Pommes Mousseline Carottes	Côte d'Agneau Grillée Provençale <u>Fr 4.50</u>
Thursday Jeudi	Saucisse Grillée Ruësti Bernois	Rognons Sautés Chasseur	Escalope Viennoise Spaghetti à la Tomate	Poule au Riz Sauce Suprême <u>Fr 4.00</u>
Friday Vendredi	Oeufs Pochés Vigneronne	La Marée du Jour	Bolito Mixto	Entrecôte au Poivre Vert <u>Fr 5.00</u>

N° 2 (Bât. 504)

	fr 2.80	fr 3.80		
Monday Lundi	Omelette aux Lardons Salade Verte	Cuisse de Poulet au Romarin	Emincé à la Mexicaine	Lapin aux Champi- gons/Polenta <u>Fr 4.50</u> Crêpes Farcies aux Fruits de Mer <u>Fr 5.00</u>
Tuesday Mardi	Sardines Grillées Garnies	Escalope Milanaise Spaghetti Sauce Tomate	Cassoulet Toulousain	Carré de Porc au Basilic <u>Fr 4.50</u> Tournedos Grillé <u>Fr 5.00</u>
Wednesday Mercredi	Filets de Poisson à la Provençale	Goulasch	Langue de Boeuf Sauce Madère	Truite aux Amandes ou Filet de Boeuf Minute <u>Fr 5.00</u>
Thursday Jeudi	Spaghetti Bolognaise	Thon Niçoise	Les 6 Mini Saucisses en Brochette	Paella Valenciana <u>Fr 5.00</u>
Friday Vendredi	Emincé de Foie à la Tyrolienne Pommes Purée	Tomates Farcies	Rognons Flambés	1/2 Langouste au Four Riz Orientale <u>Fr 6.00</u> Gigot d'Agneau aux Flageolets <u>Fr 4.50</u>
Saturday Samedi		Rôti de Porc aux Herbes	Attriaux Lyonnaise	Roastbeef Maison <u>Fr 5.00</u>
Sunday Dimanche	Menu du Chef			

Attention : Le samedi soir et le dimanche soir, la chaîne ferme à 19h. 45; soyez compréhensifs, ne venez pas à la dernière minute !

# CERN

## calendrier hebdomadaire

## weekly calendar

1972

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
4.9	5.9	6.9	7.9	8.9	9.9
0900 SUMMER VACATION COURSE Fundamentals of synchrotron design and theory - K.H. Reich <b>(A)</b>	0900 SUMMER VACATION COURSE Fundamentals of synchrotron design and theory - K.H. Reich <b>(A)</b>	0900 SUMMER VACATION COURSE Fundamentals of synchrotron design and theory - K.H. Reich <b>(A)</b>		0900 SUMMER VACATION COURSE Type II superconductors - How one explains their beha- viour and how they are applied at CERN - E. HaebeI <b>(A)</b>	
1430 CERN COMPUTER SEMINAR ARPA network design expe- rience - Prof. L. Kleinrock / University of California, Los Angeles <b>(C)</b>					
EXPOSITION du photographe Belletieri M. 1er étage - Bât. ADM ▲					Visites commentées CERN Guided tours Tel. 4102-4052 Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât. ADM Final arrangements : ADM Building notice board
11.9	12.9	13.9	14.9	15.9	16.9
0900 SUMMER VACATION COURSE Type II superconductors - How one explains their beha- viour and how they are applied at CERN - E. HaebeI <b>(A)</b>	0900 SUMMER VACATION COURSE The Omega spectrometer - example for large-scale counter experiment - A. Michelini <b>(A)</b>	1415 PRESENTATION TECHNIQUE Salle de conférence TC - Bât. 13 - 2ème étage Analog Devices (USA), repré- sentée par Megex GmbH (Zü- rich) propose 2 conférences sur les convertisseurs A/D et D/A. ▲			
1130 TECHNICAL PRESENTATION High power controlled rec- tifier systems - R. Rodwell/ (Reyrolle Parsons Ltd.-UK) introduced by A. Permain <b>(C)</b>					
1400 Progress with supercondac- ting machines and magnets - A.D. Appleton (I.R.D. Ltd. UK) introduced by F.D. Potter <b>(C)</b>					

**(A)** Amphithéâtre /bât. 500  
Auditorium /bldg

**(Th)** Salle Théorie /bât. 4  
Theory lecture room /bldg 4

**(C)** Salle du Conseil /bât. 503  
Council Chamber /bldg

Dernier délai pour insertions :  
Mercredi 12h.00

P/O/Bulletin : Tel. 4106

▲ lieu selon indication  
ce as indicated

Deadline for insertions :  
Wednesday 12h.00